



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1998/783/Add.1
25 August 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ВТОРОЙ ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ

Добавление

1. Как предусматривалось в пункте 28 моего основного доклада от 21 августа 1998 года, хочу информировать Совет Безопасности о том, что расходы на транспортные средства и средства поддержки, а также на развертывание наблюдателей за выборами Организации Объединенных Наций и дополнительных военнослужащих Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике (МООНЦАР) на срок в два с половиной месяца в соответствии с двумя предложенными вариантами, указанными в пунктах 24 и 25 моего основного доклада, составят соответственно 6,3 млн. долл. США и 3,8 млн. долл. США.

2. Вариантом 1 предусматривается размещение дополнительно 300 военнослужащих в шести местах в провинциях совместно со 150 военнослужащими нынешнего военного компонента МООНЦАР, в результате чего их общая численность составит 450 военнослужащих. Им должны будут оказывать поддержку 42 дополнительных сотрудника (24 международных сотрудника и 18 местных сотрудников). Кроме того, понадобятся 14 среднесрочных наблюдателей, которые будут развернуты за четыре недели до проведения первого тура голосования, в общей сложности на двухмесячный период. За ними последуют 80 краткосрочных наблюдателей за выборами, которые присоединятся к среднесрочным наблюдателям за два-три дня до проведения первого тура голосования.

3. Вариантом 2 предусматривается дислокация в шести выбранных местах максимум 250 имеющихся в настоящее время военнослужащих МООНЦАР, которые будут усилены 150 военнослужащими Центральноафриканских вооруженных сил, в результате чего их общая численность составит 400 военнослужащих, которым будет оказывать поддержку такое же количество гражданского персонала и наблюдателей за выборами, какое предусматривается вариантом 1.

4. Разбивка потребностей по обоим вариантам и по основным категориям расходов приводится для сведения в приложении к настоящему добавлению.

98-25004.R 260898 260898

/...

5. Если Совет Безопасности примет решение о расширении мандата МООНЦАР, с тем чтобы он предусматривал оказание помощи в проведении выборов в Центральноафриканской Республике,

я буду рекомендовать Генеральной Ассамблее рассматривать связанные с этим расходы как расходы Организации, которые должны покрываться государствами-членами в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций.

Приложение

СМЕТА РАСХОДОВ НА ОКАЗАНИЕ ПОМОЩИ В ПРОВЕДЕНИИ ВЫБОРОВ
В ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ В ТЕЧЕНИЕ ПЕРИОДА
ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬЮ В ДВА С ПОЛОВИНОЙ МЕСЯЦА

(В тыс. долл. США)

Название	Вариант 1	Вариант 2
1. Расходы по военному персоналу	1 615,0	22,0
2. Расходы по гражданскому персоналу	1 243,0	1 242,0
3. Служебные/жилые помещения	50,0	42,0
4. Ремонт объектов инфраструктуры	65,0	65,0
5. Автотранспорт	276,0	252,0
6. Воздушный транспорт	1 266,0	1 266,0
7. Морской транспорт	-	-
8. Связь	505,0	471,0
9. Прочее оборудование	294,0	247,0
10. Предметы снабжения и услуги	202,0	104,0
11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	-	-
12. Программы в области общественной информации	-	-
13. Программы профессиональной подготовки	-	-
14. Программы разминирования	-	-
15. Содействие разоружению и демобилизации	-	-
16. Воздушные и наземные перевозки	720,0	5,0
17. Налогообложение персонала	82,0	82,0
Итого	6 318,0	3 798,0
